

Crear socializaciones intencionadas: Apoyo a la preparación escolar a nivel prenatal, del bebé y del niño pequeño mediante la participación de la familia

**- Creating Purposeful Socializations: Supporting Prenatal, Infant, and Toddler School Readiness through Family Engagement -
The 18th Annual Birth to Three Institute**

Arleen Williams: [♪] Bienvenidos, bienvenidos todos, Ahora que estamos aquí, nos vamos a divertir. Primero vamos a aplaudir así. Luego nos tocaremos los dedos de los pies. Bienvenidos, bienvenidos todos. Ahora que estamos aquí, nos vamos a divertir. ¡Una vez más! Bienvenidos, bienvenidos todos. Ahora que estamos aquí, nos vamos a divertir. Primero vamos a aplaudir así. Luego nos tocaremos los dedos de los pies. Bienvenidos, bienvenidos todos. Ahora que estamos aquí, nos vamos a divertir. [♪] Muchas gracias. Lo cantamos dos veces porque sabemos que los niños aprenden por repetición, así que lo hacemos dos veces para que todos entren al ritmo y al movimiento con nuestra canción. Ahora — Gracias.

Evelyn Brooks Ridgeway: Buenas tardes a todos. Bienvenidos a nuestra presentación. Nuestra presentación se llama "Creando socializaciones con propósito: apoyo prenatal y de preparación escolar para bebés y niños pequeños a través de la participación activa de la familia". Bienvenidos, todos los que están aquí. Bienvenidos todos los que nos estén viendo en línea. Antes que nada quisiera presentarnos.

Mi nombre es Evelyn Brooks Ridgeway. Soy coordinadora del desarrollo infantil y salud mental del Programa Early Head Start del Hospital Infantil en Filadelfia. Conmigo tengo a dos colegas. Primero, aquí mismo está Arleen Williams. Arleen es una de nuestras expertas en visitas a hogares. Tiene un maravilloso historial trabajando con niños que empezó hace como 20 años cuando era niñera. La razón por la cual menciono eso es que las niñeras saben mucho sobre la participación familiar. Así que sabe mucho sobre trabajar con familias de manera íntima, y trae con ella esa experiencia a su trabajo con nosotros. Adicionalmente, también pasó 10 años trabajando en educación de primera infancia en centros educativos, pero en este momento lleva ocho años con nosotros como visitante domiciliaria.

Junto a Arleen, tenemos a Tamique Ridgard, y Tamique es alumna de doctorado en psicología escolar de la Universidad Lehigh, y quiero asegurarme de decir bien el nombre de la beca que obtuvo, porque ella es una alumna patrocinada por la Beca de Entrenamiento para Psicología de Liderazgo de la Escuela Pediátrica, respaldada por el Departamento de Educación de EE.UU. Hemos tenido la maravillosa oportunidad de trabajar con ella en el programa todo el año pasado. De hecho, es nuestro último evento juntas, hoy. Así que nuestro trabajo, de alguna forma, culmina aquí. Ella ha estado practicando con nosotros. Arleen ha tomado la iniciativa en nuestro programa en cuanto a socializaciones.

Pensamos que teníamos socializaciones bastante buenas. Pensamos que vamos bastante bien con las socializaciones. Pero nos preguntamos: ¿Cómo podemos mejorar en esto? ¿Cómo podemos mejorar la socialización? ¿Cómo hacemos para involucrar a las familias? ¿Cómo nos aseguramos de que estemos considerando nuestras metas de preparación escolar y conectar esto con lo que hacemos en

socialización con las otras partes de nuestro programa? Así que Arleen tomó la iniciativa para hacer esto, y Tamique tuvo un papel decisivo al apoyarla. Es por eso que están aquí hoy. Son el cerebro detrás de todo esto. Hoy yo solo soy la vocera.

Bueno, ya saben quiénes somos y también quiero decirles que nuestro programa es, más que nada, un programa basado en el hogar. Atendemos a 124 niños y sus familias en nuestra programa basado en el hogar, y estamos ubicados en dos zonas postales del oeste de Filadelfia. Además, prestamos servicio a 12 niños en nuestro centro. Bien.

Tamique Ridgard: Okay, ahora voy a repasar las metas de aprendizaje. Las metas de aprendizaje son lo que queremos que ustedes se lleven de esta presentación. Es lo que usamos cuando desarrollamos la presentación, pero antes de entrar en detalle sobre lo que nosotros queremos, quiero saber un poco por qué están hoy aquí. Tómense un minuto y piensen qué más quieren aprender sobre socialización y qué quieren obtener de la presentación. Si levantan la mano, podemos llevarles un micrófono para que compartan, y si están viéndonos en línea, pueden responder a través del chat. Así que cuéntenos qué quieren aprender.

Teresa: Hola. Me llamo Teresa. Lo que yo quiero obtener de esto es cómo conseguir que los padres interactúen durante el tiempo de socialización del estudiante, en vez de solo observar lo que la visitante domiciliaria o la maestra está haciendo. Aunque tratemos de hacer que participen e interactúen con sus hijos. ¿Cuál es la — la herramienta principal que podemos usar para involucrar a los padres?

Tamique: Definitivamente hablaremos mucho sobre eso. ¿Alguien más está interesado en la participación de la familia? Quiero ver manos. Okay, perfecto. Perfecto. ¿Alguien más? Tenemos una respuesta en línea.

Asistente: Tenemos una pregunta en línea. ¿Cuáles son los elementos clave de la socialización?

Tamique: Bien, esa es una pregunta excelente, y es algo que revisaremos durante la presentación y les mostraremos a todos. Primero captamos su atención Cantamos nuestra canción de bienvenida, y como verán, conforme repasemos nuestros elementos clave y también hablaremos de ellos. ¿Alguien más está interesado en aprender sobre elementos clave para la socialización? Bien.

Mujer: Yo tengo una pregunta. ¿Cómo lograr que los padres se comprometan a asistir a las socializaciones? Porque, ya saben, se los decimos al principio en el proceso de registro y todo, pero hacer que vengan a esos eventos ha sido un verdadero reto para nuestro programa.

Tamique: Definitivamente es una pregunta excelente. ¿Alguien más tiene problemas con asistencia? Perfecto. Esperamos que al promover que la familia se involucre y al incrementar su participación activa, eso ayude a incrementar la asistencia. En los últimos meses hemos notado, a medida que renovamos nuestras socializaciones de grupo, que la asistencia de los padres ha aumentado. Esperamos que eso ayude.

Evelyn: ¿Había alguien más?, creo.

Mujer: ¿Hay formas de motivación más innovadoras para que la familia observe a su hijo durante la socialización? Sé que la socialización, con todos sus elementos, puede ser abrumador, pero algo que detenga un poco las cosas y ayude a los padres a que realmente observen a su hijo durante la socialización.

Tamique: Excelente. Gracias. ¿Alguna otra respuesta?

Mujer: Involucrar a los padres en un proceso de comité de padres. Esto ha sido una experiencia difícil en nuestro programa. Cómo involucrarlos en el proceso y darles una voz sobre el programa.

Tamique: Eso está muy bien. Y definitivamente vamos a hablar sobre eso más tarde en la presentación.

Mujer: Hola. Me pregunto cómo incorporar a las mamás embarazadas — en toda la socialización. ¿Qué ganan ellas al venir?

Tamique: Esa es una gran pregunta. Podemos escuchar una más, pero, también, vamos a hablar de eso. ¿Cómo hacer que la socialización sea apropiada desde el punto de vista del desarrollo para todas las familias que asisten? Sí, eso— bien. Bien, muy bien. Genial. ¿Tenemos una más?

Evelyn: En línea.

Tamique: Otra en línea.

Mujer: Bien. He sido proveedora de servicios de Head Start pero no tengo experiencia con Early Head Start o la socialización, el razonamiento de la socialización y, también, estoy interesada en elementos clave y ejemplos.

Tamique: Fabuloso. Es una excelente pregunta. También hablaremos sobre eso, destacaremos algunos estándares de desempeño relacionados con la socialización y esperamos que eso ayude con esa pregunta. Hemos desarrollado tres objetivos de aprendizaje para ustedes hoy. En el primer objetivo de aprendizaje: Los participantes identificarán al menos tres formas de implementar efectivamente metas de preparación escolar y de socialización. Sus programas han propuesto metas más amplias para la preparación escolar. Nuestro programa lo ha hecho. Estas deberían realmente estar impulsando sus socializaciones. Deberían estar utilizándolas para escoger sus actividades, y escoger actividades que involucren a los padres.

Nuestro segundo objetivo de aprendizaje: Los participantes redactarán metas SMART para guiar y ejecutar la socialización con un propósito definido en todas las edades. Hablaremos sobre qué son las metas SMART, cómo se redactan y cómo pueden redactar metas SMART, a fin de que cada socialización tenga un propósito definido. Y nuestro último objetivo de aprendizaje: Los participantes desarrollarán técnicas para promover la participación activa de la familia durante las socializaciones, para realmente involucrar a las familias en todo el proceso de socialización, antes y después, esperando que eso ayude a

incrementar la asistencia. Así que ahora hablaremos, y Evelyn va a hablar un poco sobre las normas de desempeño y cómo se relacionan con la socialización.

Evelyn: Sí. Como todos saben, mucho de lo que necesitamos hacer en Early Head Start es abordar lo que son las Normas de Desempeño que la Oficina Nacional de Head Start nos pide que hagamos. La Oficina Nacional de Head Start definitivamente se refiere a socializaciones, y la persona que hizo la pregunta en línea preguntó qué son exactamente las socializaciones, así que hablaré un poco sobre eso. Básicamente, las socializaciones son cuando, en un programa basado en el hogar, los niños que están en este programa, tal vez, no tengan oportunidad de socializar con compañeros de su misma edad debido a que están en casa. Tal vez, vayan o no a otros entornos en donde haya cuidado de niños, tal vez no tengan amigos, primos o gente en su vecindario con quien interactuar y, tal vez, no tengan oportunidad de interactuar con otros niños.

Estos niños, cuando no tienen esta oportunidad, hablamos tanto sobre la preparación escolar, así que cuando están listos para ir a la escuela, puede que nunca hayan tenido esa experiencia de estar en una situación en la que interactúen con otros grupos de niños. Las socializaciones son un poco diferentes en el sentido de que los niños no vienen al centro o a nuestro programa solos, vienen con sus padres. Así que, debido a que vienen con sus padres también queremos involucrar a los padres, y eso brinda una oportunidad maravillosa para que nosotros incorporemos la cultura familiar, o sea, las ideas de los padres en lo que nosotros hacemos y también para ayudar a guiar a los padres en las distintas actividades que pueden llevar a cabo con sus hijos, y aprender sobre el desarrollo del niño. Así es que la socialización es un escenario para ese fin.

Algunos de los problemas clave o temas clave de los que queremos hablar referentes a Normas de Desempeño son— Bueno, los niveles de desempeño están enumerados en nuestra diapositiva, pero, también, tenemos un folleto que da más detalles sobre lo que son los estándares de desempeño. Nos los voy a leer por completo, pero voy a subrayar ciertos aspectos. Por ejemplo, las Normas de Desempeño, dicen que debemos proveer un mínimo de dos grupos de socialización, de actividades de socialización al mes como programa. Que existen roles específicos de los padres en las actividades de socialización de grupo, que la finalidad de estas actividades de socialización para los niños es enfatizar la interacción con el grupo, mediante actividades adecuadas para la edad, que las socializaciones son supervisadas por la visitante domiciliaria, con los padres observando, en algunas ocasiones y, a veces, participando activamente, y que se espera que los padres acompañen a sus hijos.

Ya lo mencionamos, pero ya hablaremos de estos temas con más detalle. Esas solo son algunas cosas básicas sobre las socializaciones de grupo. El primer tema del que queremos hablar es, cuando hacemos socializaciones decimos que queremos que tengan propósito. El título de nuestra presentación es: "Creando socializaciones con propósito". Así que queríamos parar, para que puedan mirar esta imagen. Pienso en el término "con propósito", y cuando ustedes piensan en ese término en relación a la socialización, ¿qué significa para ustedes? Me gustaría que hubiera algunos voluntarios para nos cuenten qué creen que significa, al hablar de "con propósito" y "socializaciones". Y nuevamente, si nos están viendo en línea, pueden usar el chat.

Mujer: Yo diría que sería tener una planificación de lección o un tema.

Evelyn: De acuerdo, definitivamente. Usted dice planificación de lección, tema. Oí que alguien mencionó "intencionalidad". ¿Alguna idea?

Mujer: Metas para la preparación escolar.

Evelyn: Alguien dijo "metas para la preparación escolar". ¿Y en línea?

Mujer: Con un propósito, tener una planificación, un punto, una meta y que la experiencia de estar juntos sea significativa.

Evelyn: Absolutamente. Vi otra mano por aquí.

Mujer: Junto con las metas para la preparación escolar individualizadas en cuanto a las metas del niño específicamente —

Evelyn: Excelente, y vamos a hablar sobre eso también, porque parecen — pueden ser diferentes. Están las metas de preparación escolar para el programa en su totalidad, pero tenemos a los niños en forma individual. ¿Cómo nos adaptamos a ambas cosas? ¿Ve una mano allá? Sí.

Mujer: Debe valer la pena el tiempo que dedican los papás.

Evelyn: "Que valga la pena". Sí, muy bien. Sí. La pregunta es: Para ustedes, ¿qué quiere decir "con propósito" al hablar de socializaciones? Hay un comentario aquí.

Mujer: Solo quería decir que quieres que el padre sea capaz de enseñarle algo al niño y que disfrute estando allí, de modo de que quiera regresar.

Evelyn: Sin duda, porque hablamos mucho de — mucha gente dijo: ¿Cómo hacemos que la gente venga a las socializaciones y se involucre? Y creo que ese es un problema de muchos programas y, ciertamente, nosotros batallamos con eso también, así que es un punto clave.

Mujer: Es una conexión razonable en cuanto a actividades de aprendizaje que se han dado en el hogar.

Evelyn: Okay, o sea, conectándose con actividades en el hogar. Absolutamente. Bien, algunas de las cosas — Todos son ejemplos maravillosos, y son más amplios de lo que yo había anotado, pero algunas de las cosas que había pensado eran que definitivamente son significativas, intencionales, no al azar. A veces, viniendo de un programa de visitas a hogares, ¿qué hacemos todo el día? Vamos a casa de la gente todo el día, y hay muchas otras cosas que nos tienen ocupados, y ahora tenemos la socialización. "Dios mío, es algo más que tenemos que hacer".

Entonces, a veces, las socializaciones pueden dejarse un poco de lado, y no son el foco principal de nuestro trabajo diario en Early Head Start. Así que puede ser fácil no enfocarnos mucho en las socializaciones, y acaban siendo un poco al azar. No se conectan con las demás cosas que estás

haciendo. De esa manera, pierden significado para los padres, y también para el personal. Creo que se puede volver — No muy divertido para el personal tampoco. Ya saben. "Ay, tenemos que hacer lo de la socialización. ¿Te toca a ti?" Esa clase de cosa. Así que, creo que cuando tiene un propósito, es más significativo para todos, no solo para la familia, sino también para la gente que lo organiza.

Creo que otra pieza clave es la conexión. Cuando tenemos socializaciones con propósito, se relacionan con todos los aspectos de nuestro programa. Cómo se relacionan con las metas para la preparación escolar, cómo se relaciona con la participación activa de la familia, cómo se relacionan con lo que hacemos con las familias en el hogar, aparte de — las socializaciones que hacemos en las visitas domiciliarias. Pero una de las cosas de las que hablamos en nuestro programa es cómo las visitas domiciliarias solo duran 90 minutos por semana.

Lo que hacemos en las visitas es genial, pero lo que realmente queremos es que las familias sigan trabajando cuando no estamos ahí. Así que la socialización debe ser otra actividad que ayude a apoyar y promover eso y reforzar eso, y que sean planeadas. Esa la última cosa importante, que sean planeadas. Una pieza muy clave. La preparación es clave para prepararnos para la escuela en nuestras socializaciones, y que la planificación debe ser impulsada por sus metas de preparación escolar. Así, cuando vea sus metas de preparación escolar, y sus datos de preparación, que también están relacionados con sus metas, eso te dará información sobre cómo deben ser sus socializaciones. Por ejemplo, en nuestro programa descubrimos que hay varios niños que no tienen un puntaje muy bueno en desarrollo del lenguaje, y tenemos varios niños que están recibiendo servicios de intervención temprana por problemas de lenguaje. Sabemos que es un área clave en la que debemos enfocarnos, realmente debemos preocuparnos del lenguaje.

Una de las cosas que hacemos en las socializaciones es que tratamos de motivar mucho la alfabetización. Hacemos eso de distintas maneras. Por ejemplo, tenemos un programa llamado Primer Libro. Algunos de ustedes tal vez lo conozcan. ¿Alguien ha oído del programa Primer Libro? Sí. Con ese programa, podemos proporcionarles libros a nuestras familias, y tratamos de que esos libros sean algo que nosotros les damos a las familias una vez por mes, así cada familia, cada niño recibe un libro para su biblioteca personal una vez por mes. Y esos son libros que podemos ligar a la socialización. Es algo que podemos llevar a la visita domiciliaria, podemos hablar con la familia sobre cómo usarlo y, también, podemos ligarlo a lo que estamos haciendo con nuestras socializaciones, así que esas socializaciones a menudo están ligadas al tema de un libro.

Y hoy estaremos hablando de — Muchos ejemplos que usaremos vienen de un par de socializaciones que tenemos, ambas relacionadas con libros. Un libro es "La oruga muy hambrienta", que estoy segura que muchos de ustedes conocen bien. Un libro muy hermoso, bellamente escrito y bellamente ilustrado por Eric Carle. Y para aquellos de ustedes que no conozcan "La oruga muy hambrienta", es un libro sobre una pequeña oruga que recorre el libro, comiendo frutas y vegetales por todo el libro, tiene muchos números, tiene mucha información sobre distintas frutas y vegetales, es muy colorido y al final del libro, les cuento el final, forma su capullo porque — se va a convertir en una mariposa. Así que tiene algo de ciencias también. Así que tenemos números, tenemos nutrición, tenemos colores, hay muchas cosas en ese libro.

Otra socialización de la que vamos a hablar se basó en el libro "Comiendo el alfabeto". Nosotros bautizamos la socialización como "Comiendo el arco iris", pero usamos el libro "Comiendo el alfabeto", un libro de Lois Ehlert. Ese es otro libro que tiene un tipo parecido de colores. Trata mucho sobre fruta, comida y nutrición y cosas por el estilo. Escogimos esos dos para hoy porque se apoyan el uno al otro y podemos alternar entre uno y otro. Una de las cosas que queremos que hagan hoy es, les vamos a dar un momento para pensar en esto. Queremos que esta sesión tenga un propósito para ustedes también. No es que ustedes tengan que venir aquí y escuchar lo que decimos, pero queremos que salgan de aquí con, al menos, algunas ideas acerca de cómo sería una socialización en su programa, o cómo mejorar las socializaciones que ya están haciendo.

Quiero que todos se tomen un minuto para pensar en una socialización que, tal vez, hayan hecho y que deseen mejorar, o, tal vez, una socialización que piensan hacer, y que piensen qué podría ser. Así que piensen en un tema. Alguien mencionó que puede ser relacionada con un tema. Piensen en un tema. He hablado de temas de nuestro programa que usamos con libros, pero los temas pueden ser sobre diferentes cosas. Pueden ser sobre comida, pueden ser sobre cultura, pueden ser las estaciones del año. Así que hay muchos temas que pueden usar con respecto a — pueden ser sobre la naturaleza. Hay muchos temas que pueden usar en su socialización.

Así que tómense un momento y piensen en un tema que quieran hacer, y aquellos de ustedes que nos ven en línea, háganlo también. Piensen en un tema, en una socialización que quisieran hacer hoy. A medida que avancemos les pediremos que hagan diferentes actividades para ayudar a desarrollar ese tema. Así que ténganlo en mente mientras hablamos para que se les ocurran más ideas.

Támique: Okay, y mientras piensan en su tema, piensen también en el programa de metas más amplias de preparación escolar y en cómo pueden usar el tema y esas metas de preparación escolar para impulsar la planificación de socialización. Tenemos un folleto que está disponible en línea, que podría ayudar a trazar algunas de las cosas que se les pueden ocurrir con respecto a la preparación escolar y la socialización. Aquí tenemos dos ejemplos rápidos de algunos programas nuestros para la escuela. Los niños aprenderán a usar todos los sentidos para aprender sobre el mundo y los padres proveerán rutinas de vida y actividades familiares.

También, queremos hablar sobre involucrar a las familias en el proceso de planificación. Cuando preparamos socializaciones, la familia, también, debe estar involucrada. De hecho, invitamos a las familias a estar en nuestras reuniones cuando planeamos socializaciones. También recibimos comentarios de ellas después de la socialización con la perspectiva de los padres, así que es una forma que permite que las familias nos hablen de la experiencia, lo que les agradó, lo que les pareció que funcionó bien, lo que cambiarían — Nos sugieren ideas de socializaciones para llevar a cabo en el futuro, y nosotros usamos esos comentarios cuando planeamos socializaciones futuras.

Cuando involucramos a los padres en el proceso de planificación se sienten más en control de la socialización e incrementa su participación. Cuando llegan y ven que incorporamos sus ideas, y sus hijos y otras familias están participando, sus ideas y sugerencias los motivarán más acerca de las socializaciones. También, para involucrar a las familias en el proceso de planificación usamos métodos interdisciplinarios.

Tenemos la suerte de contar con socios en el hospital, y acceso a especialistas de otras disciplinas, terapia ocupacional, fisioterapia, terapia del lenguaje, pediatría del desarrollo, y hacemos uso de ellos en la planificación. El terapeuta ocupacional podría llegar a una de nuestras reuniones de planificación y hacer sugerencias acerca de cómo debemos organizar las cosas para apoyar a los niños, mientras practican su motricidad gruesa y fina. Como pasante de psicología, yo trabajo con visitantes domiciliarias. Ellos podrían decirme que tienen una familia que batalla mucho con el comportamiento de su hijo, con berrinches, y yo puedo ayudar a apoyar a esa familia durante la socialización.

Por ejemplo, tuvimos una familia con un niño de 2 años, a quien le costaban mucho las transiciones, lloraba y hacía berrinches en el suelo durante las transiciones. Yo sabía de eso. Así que yo hablé con la visitante domiciliaria antes para saber más de la familia, y durante la socialización pude estar en la entrada y saludar a la familia cuando llegó, ayudarlos a redirigir a su hijo, hacer uso de distracciones en la transición, usar direcciones positivas y esa clase de cosas. Así que usar un equipo multidisciplinario en el proceso de planificación ayuda a la participación familiar.

Evelyn: Tamique, también creo — La persona que preguntó, mencionó que debemos asegurarnos, mientras planeamos la socialización, de individualizar y hablar de metas de grupo. Todas las metas de preparación escolar para el programa. ¿Está encendido? Sí. Bien. Entonces, ese es un gran ejemplo, creo, de cómo podemos hacer eso, de cómo podemos individualizar cuando hacemos socializaciones. Otro ejemplo, creo que con esa misma familia, fue una socialización que hicimos en otro sitio. La hicimos en un área de juegos en Filadelfia que se llama Smith Playground, un área de juegos pública que tiene espacios cubiertos y espacios a la intemperie. Es un espacio muy bonito para familias de nuestra comunidad.

Esta familia vino a la socialización, y el niño estaba muy emocionado. Cuando vio todos los juegos, quería ir de un lado a otro y jugar y todo, y sus padres estaban bastante nerviosos por eso. Así que, una de las cosas que el personal hizo para apoyar, aunque iban a hablar de rutina y la importancia de la rutina en nuestras socializaciones, porque sabíamos de esta familia y porque la información había sido transmitida por la visitante domiciliaria a aquellos que estaban haciendo — preparando y facilitando la socialización fueron capaces de seguirle la corriente a este niño, sin forzarlo a seguir la estructura que habíamos preparado, porque eso no iba a funcionar para esta familia. Si hubiéramos querido obligar al niño a sentarse, no se iba a poder, y hubiera hecho que la situación fuera mucho más tensa para toda la familia, dándole a la familia una experiencia negativa.

Así que pudimos apoyar a la familia y estar con ellos mientras ellos se movían, mientras su hijo estaba, desde su perspectiva, fuera de control, pero desde nuestra perspectiva, lo vimos como que el niño sentía curiosidad, porque nunca había estado en ese lugar y quería aprender y explorar. Así que pudimos hablar con los padres y apoyarlos. Esa es una forma de individualizar dentro de la socialización. Se podía ver que teníamos metas de estructura más grandes, pero que es importante ser flexibles también.

Tamique: Estoy pensando en la individualización. Es importante recordar que hay niños y padres que podrían tener discapacidades y deben asegurarse que planean la socialización de modo que los materiales estén accesibles para todos los niños, todas las familias. Hablamos de participación de los

padres, de involucrarlos, así que si tenemos la letra de la canción, ¿pueden leerla? Podrían tener distintos niveles de alfabetización o distintos idiomas maternos, así que es importante recordarlo al planear la socialización. Ahora Arleen va a hablar un poco sobre qué más hacer para crear un ambiente de apoyo, para poder hacer los cambios necesarios a la socialización.

Arleen: Tamique y yo tuvimos el placer de actualizar nuestro formato de planificación de socializaciones. Se lo presentamos al personal. Y es crucial que el personal lo acepte. Porque nosotros somos quienes hacemos el trabajo. No quería hacer enojar a mis colegas, así que realmente necesitaba sus comentarios. Viendo el formato que creamos, recibimos muchos comentarios en las reuniones, y una de mis colegas, que es educadora sobre salud, Ajoa Abrokwa, van a ver un video de ella, hablando de salud oral. En nuestro formato de socialización tenemos un área sobre cepillarse los dientes y educación oral. Esta es ella dándonos sus comentarios sobre cómo podemos implementar el cepillado, la salud oral y su importancia para que el personal asuma este cambio.

Ajoa Abrokwa: [Inicio del video] Primero, sabemos que ustedes deben estar — [inaudible] Sin embargo, se puede ver cómo progresa el deterioro dental y la placa en los dientes por las cosas que comes. A veces sucede cuando el niño toma una bebida con un tinte, los dientes se vuelven rojos porque el color es absorbido por la placa de los dientes, pero ayuda para que pueda ver dónde necesitan cepillarse. Así que, a la hora de cepillarse los dientes, podemos enseñarles — Ya saben, queremos que los dientes estén blancos, así que debes evitar que estén verdes, naranjas, todos esos colores, y luego negros para que puedan ver las caries. [Risas] No, esto es para un muy — A veces, cafés y luego negros — [Inaudible] Tengan un poco de espectro de color para que la familia vea que es por eso que es importante cepillarse los dientes.

Mujer: Claro, una vez más, y los costos.

Ajoa: Podemos usarlo para todos. [Risas] [Término del video]

Evelyn: Solo quiero saber si pudieron oír el audio. ¿Pudieron oír? Porque puedo hacer una especie de resumen. ¿Necesitamos ponerlo de nuevo? ¿Pudieron oírlo? Bien.

Arleen: Habiendo dicho eso, el personal era crucial para que hiciéramos los cambios de este formato en particular, porque tenemos un área donde enseñamos a cepillar los dientes y les damos cepillos de dientes a las familias. Teniendo ese tiempo para hablar de higiene oral era muy importante. Y también queríamos tener en mente que hacer todo esto es una colaboración entre todos. Así que, como dije, quería comentarios de mis colegas. Y en vez, de los gerentes, vino de alguien que debe hacer el trabajo. Así que fue un comentario excelente. Es una colaboración.

Evelyn: Una cosa que no sé si escucharon al final. Se oía a una persona hablando y la otra visitante domiciliaria dijo: "Podemos usar eso para mi socialización". Así que fue una oportunidad en la que intentaban — Donde asumieron la idea de hacer esto, y de nuevo hablaban de socializaciones cuando decían de usar colores, cómo podían incorporar colores en las socializaciones y cómo podían incorporarlo en la actividad de cepillado de dientes. ¿Hay una pregunta en línea?

Asistente: Sí, las personas en línea querían un resumen del video, porque ellos no pudieron oírlo.

Evelyn: Bien. Nos disculpamos por eso. Lo que decía el video básicamente es que tenemos una educadora de salud en nuestro programa que estaba hablando acerca de una idea que se le ocurrió en la reunión de planificación sobre cómo la actividad de cepillarse los dientes podía ser incorporada a la socialización. Y en la socialización hablaban de utilizar colores en esta socialización, así que ella estaba dando ejemplos de — cuando hablamos de cepillarse, cómo hacerlo correctamente y mostrarle a la gente el color blanco. Así queremos que se vean nuestros dientes. A veces, cuando bebemos diferentes jugos de fruta y otras bebidas azucaradas, nuestros dientes se tiñen del color del jugo, por la placa de nuestros dientes. Así que dijeron rojo o verde y mencionó otros colores, y ella dijo que al final los dientes podrían verse negros si había un deterioro considerable. Y que podemos mostrar los diferentes colores mientras hablamos del cepillado y reforzamos la idea del color durante esa actividad.

Arleen: Así que, al planear una socialización también queremos tener los materiales accesibles. Lo que notamos antes de todo esto, es que al personal le toma tiempo reunir todo el material. Así que digamos, por ejemplo, que para "La oruga muy hambrienta" yo ya tenía todo esto listo. Esta es la hoja. Yo misma la corté, yo dibujé todo esto. Aquí está la oruga comiéndose la manzana. Así que todo esto estaba listo para las familias conforme llegaban. A medida que llegan, cada niño toma una fruta, camina hasta sus padres, y el padre puede mostrarles cómo se comen la manzana, la oruga en la manzana.

Así que todo esto fue preparado antes de planear la actividad. También, queríamos recordar que, cuando se planea anticipadamente, usas a la familia y las cosas que tienen en su hogar como recurso. Les pedimos a las familias que guarden el tubo del papel higiénico. Esta es la mariposa, para poder incorporar esas cosas. Eso es participación familiar. Por eso usamos cosas así. En el espacio físico, también, tenemos una lista de seguridad que revisamos antes y después de los grupos de juego. Los grupos se separan por edades. Y también deben pensar en tener suficiente personal para atender a los niños que estarán presentes, porque nosotros somos el modelo para las familias, así que tener personal para ayudarlos es muy importante.

Mujer: ¿Puede hablar un poco más sobre la planificación? Sobre quién está en la planificación, que tan a menudo se hace, y si todo se trata sobre planear la socialización.

Arleen: Sí. Entonces —

Evelyn: ¿Puede repetir su pregunta?

Arleen: ¿Puedes repetir...? No.

Evelyn: Bien. Solo quiero repetir la pregunta. La pregunta era si podemos hablar un poco más sobre nuestro proceso de planificación de socialización, quién asiste a las reuniones de planificación, con cuánta frecuencia las tenemos. Esa clase de cosa.

Arleen: Nuestras reuniones se hacen un mes antes de la socialización y somos un programa basado en equipos. Tenemos una educadora de salud, una visitante domiciliaria en jefe, visitantes domiciliarias, un coordinador familiar. Todos asistimos, y la persona que guía el grupo propone un tema. Ella piensa en las ideas para los juegos y luego los demás colegas las elaboran. ¿Vamos a incluir nutrición? ¿Vamos a involucrar — incluir asociaciones con la familia y la comunidad? Así que es toda una colaboración que evoluciona constantemente. Eso es lo que hacemos en todo el proceso.

Mujer: ¿Tienen un grupo de planificación por mes?

Arleen: Dos veces y Jeanne Cribben, nuestra terapeuta ocupacional, también, está involucrada en la planificación de la socialización.

Evelyn: Tenemos mucha suerte con eso. Como estamos en el hospital tenemos socios realmente estupendos de varias disciplinas y programas que hay en el hospital, uno de los cuales es que tenemos la maravillosa oportunidad de trabajar con una terapeuta ocupacional. Se llama Jeanne Cribben, y es una terapeuta ocupacional realmente increíble, que no solo ayuda con la planificación, sino que viene y participa en nuestras socializaciones. Así que gozamos del beneficio de contar con ella, en relación a observar qué es lo que pasa con los niños, y para darnos ideas de cómo podemos trabajar con niños para que mejorar — apoyar su desarrollo motriz, y cómo las familias participan y trabajan con ellos. Es una excelente oportunidad. Y otra cosa en la que deben pensar es en qué otros programas u otras agencias en su comunidad pueden ser posibles socios que pudieran proveer esta clase de servicios. Ese es solo un ejemplo.

Otros ejemplos incluyen que tenemos asociaciones con programas de becas del hospital, así que tenemos acceso, en distintas ocasiones y para diversos fines, a enfermeras, pediatras, fisioterapeutas, psicólogos, una gran diversidad de personas. Y es una maravillosa oportunidad para mejorar el servicio que estamos proporcionando. Hablando de nuestra terapeuta ocupacional, vino e hizo una estupenda presentación con nuestro personal sobre redactar metas SMART, y queremos hablar un poco de eso. De nuevo estamos hablando de tener propósitos. Es muy difícil tener propósitos si no tienes una meta. Así que cuando tenemos una meta y sabemos qué queremos alcanzar, es muy importante cuando estás desarrollando tu socialización, saber exactamente cuáles son las metas, tanto para la socialización, como para las actividades específicas que habrán en la socialización. Estas metas son aparte de las metas para la preparación escolar. Esas son programáticas. Estoy hablando de las metas que quieren tener alrededor de la socialización específicamente.

Decir metas SMART es una manera de hablar de metas, y nos ayuda a recordar cómo redactar una buena meta. Jeannie vino y nos habló de las metas SMART y pasó como hora y media, hoy no vamos a hacer eso. Solo daremos unos minutos al repaso de las metas SMART de manera muy general. Pero queremos que las entiendan porque sí queremos hablar de qué se debe pensar cuando se está planificando las socializaciones, usando metas SMART, porque realmente ayudan a enfocarse exactamente en lo que se quiere hacer realmente, y hacer que sea muy significativo y con propósito, y saber si realmente se logró o no esa meta.

Las siglas de SMART representan: La "s" de "smart" significa "específico" en inglés "specific". y por específico queremos decir — y esto está en uno de los folletos que tienen. "Specific" se relaciona con las preguntas en inglés que comienzan con "W". Las preguntas "W" incluyen: qué (what), por qué (why), quién (who), dónde (where) y cuál (which). Entonces, cuando redactan una meta deben saber: qué meta, por qué se está escribiendo, de quién se trata, dónde tendrá lugar, esa clase de preguntas. Pongan eso en su meta. La "M" significa medible, en inglés "measurable". "Measurable" responde a la pregunta "cómo". ¿Cuánto deseamos del producto final? ¿Cuántas veces, quizás, un niño hará algo? ¿Cómo sabré que la meta ha sido lograda? La "M" significa "measurable". Una meta medible. La "A" significa "alcanzable", en inglés "attainable".

Es realmente importante que sepamos que las metas son realistas. Al inicio alguien habló de que las cosas tuvieran significado para las familias. Entonces tener una meta alcanzable quiere decir que tiene significado. No es algo que, tal vez, sea demasiado fácil, al grado de que no tiene sentido hacerlo porque ya lo hemos hecho un millón de veces, pero tampoco es tener una meta que sea demasiado difícil. Porque si es tan difícil, ¿por qué intentar hacerla? O sea, es encontrar una meta que tenga buen equilibrio para que la persona esté motivada para hacerla, y que pueda alcanzarla.

Otra cosa es la meta que sea "relevant", en inglés "relevant", y esto nos regresa a la idea de que sea relevante para las metas de preparación del programa de su escuela, así que es relevante para las necesidades de los niños en su programa, pero, también, es relevante para el niño en forma individual en la socialización. A modo de que se pueda individualizar lo que se está haciendo por esos niños.

Y la última letra es "puntual", en inglés "timely". Y eso responde a la pregunta de "cuándo" será lograda. Así que si su meta es para socialización, debe ser algo que puedes hacer dentro del marco de la socialización. Perdón, ¿hay una pregunta? Lo siento.

Asistente: Era de antes de la explicación de SMART, así que vamos a hacerla.

Evelyn: Lo siento.

Mujer: No importa. Mi pregunta es, ¿cómo se logra que los padres se involucren en el proceso de planificación? Soy representante de padres del Consejo de Políticas. Tenemos dos sitios que están en un refugio para gente indigente y otro en una escuela secundaria de continuación para padres adolescentes, y hemos tenido enormes problemas con participación familiar en las socializaciones. Por ejemplo, contratamos a un nutricionista para que venga y enseñe nutrición. Atendemos a 75 familias. Y yo diría que, típicamente, un 60% de nuestras familias tiene dos o más hijos. Dos familias se presentaron, y era un evento de cinco semanas. Así que estamos teniendo un gran problema con participación familiar en las socializaciones, pero queremos que se involucren en la planificación para que asistan. ¿Cómo hacen ustedes para lograr que los padres se involucren en la planificación con ustedes?

Evelyn: Bueno, hay una serie de estrategias que usamos. Vamos a estar hablando de algunas de ellas más adelante, así que espero que vayamos contestando esa pregunta. Una de las cosas que ya hablamos fue sobre la perspectiva de los padres. Volveré a hablar de eso, porque la perspectiva de los padres es

un cuestionario que damos después de las socializaciones, pero eso significa que primero deben asistir, a modo de poder responderlo. Sin embargo, usamos la perspectiva de los padres en otras actividades que hacemos también en nuestro programa. Tenemos familias que vienen a ciertas actividades, pero no a otras.

Si tenemos una familia que viene a, digamos, una actividad enfocada en los padres, como clases para padres, usaríamos la perspectiva de los padres para obtener comentarios de ellos entonces, y de ahí, podemos obtener información sobre qué cosas serían interesantes y relevantes para ellos. Con algo de suerte, cuando incluimos eso, tal vez, asistir a las socializaciones.

También, anunciamos nuestras socializaciones, imprimimos folletos. Debemos estar preparados un par de meses antes, porque sacamos un calendario completo de nuestros eventos, que sale un par de semanas antes de que empiece el mes, y tenemos que sacar los folletos un par de semanas antes de eso. Las socializaciones aparecen ahí. Todo lo que está en el calendario, incluyendo las socializaciones. Hay un folleto para cada evento específico y las socializaciones aparecerán en el folleto, y ahí hablamos mucho — Bueno, no mucho, pero damos algunas de las metas de esa socialización. El título de la socialización, algunas metas, qué es lo que puede esperar la familia cuando vienen a la socialización, así obtienen comentarios sobre si estamos tratando algo de eso. Ahí hay algunas ideas.

Arleen: También, el personal. Nosotros somos quienes promovemos esto porque nosotros somos quienes lo hicimos, así que motivamos a nuestras familias a que vengan. Si vienen a "La oruga muy hambrienta" aprenderán sobre nutrición, aprenderán a contar, aprenderán sobre formas, va a ser divertido. Muchos de ellos preguntan porque nuestras familias se vuelven muy apegadas a las visitantes domiciliarias. "¿Va a estar ahí?" A veces no es mi grupo, porque son equipos diferentes, pero digo que sí, estaré. Descuiden, todos son bienvenidos. El personal debe promover la asistencia, así que hablamos mucho sobre promover el evento y les hablamos de ello.

Evelyn: Creo que Arleen mencionó algo clave, sobre que las familias se conectan con sus visitantes domiciliarias. Digo, tienen una relación muy allegada con sus familias, ¿no? Tal vez, no quieran venir si usted no va a estar. ¿Algunos de ustedes tienen esa experiencia? Una de las cosas que tratamos de hacer es tener equipos de trabajo. Cada visitante domiciliaria trabaja con una educadora de salud y también con un enlace de servicios familiares. Yo hago consultas de salud mental, así como supervisión de las visitantes domiciliarias. Así que tenemos diferentes personas que también conocen al personal, conocen a las familias, para que así se sientan cómodas con otra gente. Tratamos de desarrollar la relación para que no estén conectados solo con la visitante domiciliaria. Aunque, la relación es más intensa con la visitante domiciliaria.

Mujer: Tengo un par de preguntas. Según entiendo, ¿Ustedes hacen solo dos socializaciones por mes para todo su centro, para todas sus visitantes domiciliarias? Y dos: ¿No todas las visitantes domiciliarias están en las socializaciones? ¿Es posible que haya una familia que se conecte con la visitante domiciliaria A, pero la visitante domiciliaria A no esté presente en esa socialización?

Evelyn: Sí, correcto. Tenemos dos socializaciones y tenemos dos equipos de planificación de socializaciones. Esos equipos están formados por la mitad del personal en cada equipo. Y en la casa — y

se alternan cuando hacen las socializaciones. Tal vez, la familia no sepa si la visitante domiciliaria esté o no en ese equipo, pero siempre nos aseguramos de estar muy conectados con ellos, porque como trabajamos en equipos, salimos a hacer visitas con — el equipo de visitantes domiciliarias, la educadora de salud tal vez vaya, la visitante domiciliaria principal, que es como su mentora, tal vez vaya, y pueden estar en equipos distintos, esa clase de cosa. Deben estar conectados con alguien que esté en ese equipo, aunque no sea específicamente su visitante domiciliaria.

Mujer: ¿De qué tamaño son sus socializaciones? ¿Son enormes?

Evelyn: No. Desearía que fueran enormes. Hemos visto una gran mejoría, puede que tengamos socializaciones con 20, o un poco más, que es — Recuerden que tenemos 124 niños en la opción del programa basado hogar, y algunos de ellos son familias con varios hijos, así que no puedo decir exactamente cuál es el porcentaje en términos de — el porcentaje exacto de quién viene, cuántos vienen, pero creo que eso es bastante bueno, porque sé — Claro que nos encantaría que vinieran todos, pero sé que hay muchas dificultades con las socializaciones.

Asistente: Hay muchas preguntas. ¿Las estás tomando ahora?

Evelyn: Sí, ¿saben qué? Si pueden esperar con algunas de las preguntas, porque queremos continuar. Queremos responder preguntas, sí, pero tendremos más tiempo para preguntas más adelante. Para asegurarnos de cubrir los demás puntos. Me disculpo por eso.

Tamique: Definitivamente tendremos la oportunidad de responder más preguntas más adelante, pero queríamos cerrar la discusión de las metas SMART, dándoles un ejemplo de algunas de nuestras metas SMART y hacer que ustedes practiquen redactando algunas. Aquí, en el proyector, hay un folleto que está disponible y si no, está aquí, y lo pueden usar para redactar sus metas SMART. Deben usar su tema y las metas para la preparación escolar para redactar estas metas SMART. Ya hablamos de la socialización con el tema de "La oruga muy hambrienta", y una de las metas era: Los niños usarán todos sus sentidos para aprender sobre el mundo.

Para mamás embarazadas, una de nuestras metas era: Mamá se tocará su barriga para contar el número de frutas que come la oruga. Así incorporamos números, promoviendo esa conexión madre-hijo. Mamá conectándose con la barriga a través del tacto, así que ese es un ejemplo de una meta SMART prenatal. Una meta SMART para los bebés podría ser: Los padres nombrarán dos etiquetas de cómo se siente una fruta mientras el niño explora la fruta, así que los padres podrían decir: suave, dura, mojada, blanda. Los padres dan etiquetas a su hijo, promoviendo la alfabetización y habilidades de lenguaje. Y el hijo explora la fruta, mirándola y sintiéndola.

Para esa misma socialización, una meta SMART para un niño de 2-3 años podría ser: El niño juntará al menos tres frutas con un limpia pipas. Arleen les estaba mostrando algunos de los materiales, para que practiquen coordinación manual y visual y motricidad fina, aprendiendo sobre la fruta y cómo se ve. Queremos tomar algunos minutos para que todos ustedes practiquen redactar algunas metas SMART, pensando en algún tema y pensando en las metas de sus propios programas de preparación escolar. A ver si podemos hacer que las dos secciones de aquí redacten una meta SMART para mamás

embarazadas. Lo pueden hacer con su compañera de asiento. Estas dos secciones del centro redactarán la meta SMART para bebés. Y las dos secciones de allá redactarán una meta SMART para niños pequeños, y aquellos en casa pueden escoger para quién les gustaría redactar una meta SMART. Después compartiremos algunas en unos minutos. [Audiencia participando de actividad]

Tamique: ¡Manos arriba!

Arleen: ¡Todos deténganse!

Tamique: ¡Manos arriba!

Audiencia: ¡Todos deténganse!

Tamique: Gracias, gracias. Debido al tiempo, vamos a continuar. Esta es definitivamente una actividad larga en la que pueden pasar un rato pensando en metas SMART para los distintos grupos de edades. ¿Podemos empezar con las mamás embarazadas? Alguien en línea de este lado que haya creado una meta para mamás embarazadas. Si quieren compartir — O si tuvieron problemas, ¿cuáles fueron las áreas de dificultad?

Mujer: No la escribí, así que ténganme paciencia. Nuestro tema eran las experiencias al aire libre, y para que los niños etiqueten las cosas y puedan explorar y tocar cosas afuera, así que para nuestras mamás embarazadas, hablamos de mamás embarazadas que estuvieran conscientes de los beneficios del ejercicio al aire libre y liberar el estrés.

Tamique: Definitivamente, es un excelente tema, y si se les ocurrió qué pueden hacer las mamás embarazadas, pueden caminar alrededor del parque o dándoles ideas. Muy buena. Y están incorporando ejercicio, salud física, todo en esa meta SMART. Bien. ¿Qué tenemos para los bebés? ¿Tenemos una meta SMART para los bebés? Las dos secciones del centro —

Evelyn: ¿O en línea? ¿A alguien se le ocurrió una meta SMART para bebés? ¿Una en la que estén trabajando?

Tamique: Tal vez, si ustedes nos dan su tema, podemos ayudarlas a pensar en una buena meta SMART. ¿O dónde empezaron? ¿De qué estaban hablando?

Mujer: Estamos limitadas porque es un bebé, pero si estás leyendo "La oruga muy hambrienta", y está en la etapa en que le presentas frutas al niño, o vegetales, puedes hablar del color, de cómo saben y otras cosas, y cada semana le presentas una fruta o vegetal nuevo y puedes seguir leyendo "La oruga muy hambrienta" página por página con el bebé.

Tamique: Cierto, es un buen punto. Puede que se deba hacer ajustes para un bebé y solo enfocarse en una página, pero esa puede ser la meta SMART y hacerla muy específica. Genial. ¿Alguna meta SMART para niños pequeños? O temas en los que estén trabajando para crear su meta SMART.

Mujer: En nuestro centro, lo haremos en septiembre porque trabajo con Head Start. Y nuestro condado, porque tenemos cinco condados y cada uno tiene su propio programa. Y el condado donde yo trabajo solo tengo dos familias Early Head Start. Y trabajo con Head Start, así que en septiembre es la seguridad para peatones. Así que en septiembre es la seguridad para peatones. De esa manera enseñamos las reglas para autobuses que los niños van a usar para Head Start, pero, también, podemos enseñar cómo caminar con los padres sobre la acera, prestar atención al cruzar, así que lo incorporamos así.

Tamique: Excelente, y pueden incorporar seguridad, pero también salud física y ejercicio en eso también. Son buenos temas para pensar al redactar metas SMART. A continuación vamos a—

Asistente: Tenemos otro comentario, si podemos —

Tamique: Sí, claro.

Mujer: Perdón. Solo tengo una pregunta rápida. ¿Cómo presentan o cómo explican cuáles son sus metas SMART a los padres en la socialización? ¿Empiezas con eso, como que esto es nuestra meta, es lo que vamos a hacer hoy? ¿O cómo saben que lo que van a hacer, decirle al niño dos cosas sobre cómo se siente la fruta? ¿Me explico? ¿Cómo alcanzas esa meta con los padres?

Tamique: Esa es una buena pregunta. Al inicio de la socialización, durante el círculo, de lo que hablaremos a continuación, como nuestra estructura, decimos cuál es el tema de hoy, cuáles son algunas de las cosas que queremos que hagan, y antes de que los padres abandonen la rueda, hablamos acerca de los materiales que tenemos en la sala niños pequeños, aquí hay algunas actividades que pueden hacer, y luego las visitantes domiciliarias y el personal de apoyo están ahí para apoyar a los padres. Al verlos interactuando con la mamá del niño, ¿por qué no le dices cómo se siente la manzana? Así que estamos ahí para dar apoyo en todo y motivar a los padres a que alcancen algunas de estas metas y que hagan algunas de las actividades en la socialización. A continuación, vamos a hablar de la estructura de nuestras socializaciones y cómo las implementamos.

Arleen: Escogemos canciones y cantamos la canción, como cuando cantamos la canción de bienvenida, y luego tenemos una canción de despedida. Sirve para motivar a las familias para la rutina y la preparación escolar. Queremos que el tema sea muy relevante, así que, también, las canciones deben ser relevantes. Una de las canciones puede ser "Mueve, mueve tus alas" o "Rema, rema tu bote" porque sabemos que al final de la lectura de "La oruga hambrienta" había una mariposa.

Así los padres tienen una oportunidad de ayudar a los bebés a mover sus alas, que es movimiento, y los niños pequeños, pueden hacer lo mismo. También presentamos el libro y hablamos del ilustrador, los colores del libro. Hablamos del autor, mencionamos palabra nuevas: capullo. Algunos niños jamás han oído hablar de un capullo. Su vocabulario se está expandiendo a medida que avanzamos de la estructura de nuestra socialización. Presentamos poemas. Pueden usar el nombre de su hijo cuando hablan de poesía. Enfatizamos las rutinas con eso.

Y luego queremos considerar la cultura. ¿Cómo incorporamos la cultura en la socialización? Así que creamos un área llamada Rincón Cultural. Y en esa área queremos hablar de tradiciones familiares. ¿Qué

usan en su casa para saludarse? Así es como las familias tienen una voz para hablar de sus tradiciones. Nos pareció importante porque tenemos familias diversas, y así es como ligamos la diversidad e inclusividad a nuestro programa. Un ejemplo es — un libro que usamos llamado "Te amo". Las visitantes tuvieron la oportunidad de llevar durante sus visitas, corazones recortados para que los padres escriban: ¿Cómo le dice a su hijo que lo ama? Lo llevamos de regreso al grupo de juegos y lo compartimos, para que todos se sintieran individualizados con lo que ellos les dicen a sus familias, con ese libro.

Evelyn: Algunos ejemplos de cómo algunas personas responden a eso. Tenemos personas que hablan otros idiomas. Tuvimos algunas personas que dijeron así es como decimos "te amo" en su idioma. Pero también tenemos personas que mencionaron otras cosas que hacen con sus hijos. Una madre llegó a escribir una canción que ella compuso para cantarle a su hijo, y cuando vino a la socialización, la cantó y nos la mostró. El niño estaba del otro lado de la sala, y cuando ella empezó a cantar usando el apodo que usa para él, dejó de hacer lo que hacía, volteó y se veía feliz. Eso nos dijo mucho acerca de lo que sucede en esa familia en términos de cómo se relacionan unos con otros. También, les da ideas a otras familias de cosas que pueden hacer e incorporarlas a sus hogares. Esos son solo algunos ejemplos. Hubo otras cosas como "cargó a mi hijo, le leo cuentos a la hora de dormir", cosas así, pero las personas tienen distintas formas de demostrar o decirles a sus hijos que los aman.

Arleen: Habiendo dicho eso, eso es lo que llamamos cultura. Queremos que nuestras familias sean parte de eso.

Tamique: Ahora entraré más en detalle sobre algunas de las actividades que hacemos durante las socializaciones. Así que después de la rueda, pasamos a las distintas actividades. Aquí hay algunas fotos de las dos socializaciones que mencionamos. Aquí, para los bebés, los padres hicieron una zanahoria usando la huella del pie del bebé. Y aquí, para los niños pequeños, como mencioné antes, los limpia pipas entretejidos con las distintas frutas. Y al pensar en las actividades, que sean apropiadas para cada edad. Queremos que toda la familia pueda acceder a ellas. Aquí hay una actividad que creamos para mamás embarazadas. Es un móvil para la cuna. Tiene diferentes frutas de los colores del arco iris, promoviendo así la relación. Que mamá haga algo especial para el bebé que se pueda colgar sobre la cuna.

Para esa misma socialización hicimos un tapete con fruta en una bolsa para los bebés, para que puedan explorar la fruta. Esto, también, promueve actividades "boca abajo", para desarrollar motricidad. Adaptamos esto para los niños pequeños, y les dimos martillos de plástico para que golpeen la fruta y exploren qué pasa cuando se le aplica fuerza a la fruta, dándole realmente una oportunidad de explorar. Pensando en la preparación escolar y seguiremos hablando de eso, queremos asegurarnos de que estas actividades promuevan preparación escolar. Aquí tenemos, arriba, un juego para hacer pares, para que los niños puedan comparar la fruta con la imagen de la fruta o con los colores, promoviendo preparación escolar, y abajo, hay rompecabezas, constantemente ideando formas de incorporar desarrollo cognitivo, desarrollo del lenguaje en todas las actividades que hacemos en la socialización.

Por supuesto, deben pensar en los dominios de desarrollo, así que el lenguaje y la alfabetización, desarrollo físico y salud conocimientos cognitivos y generales, desarrollo social y emocional y métodos de aprendizaje. Cuantos más de estos dominios de desarrollo puedan incorporar en una actividad, más

completa será la socialización y más aprenderán las familias de la socialización. Ahora hablaremos de la hora de comer, y de cómo hacer que esta hora tenga propósito mediante las socializaciones.

Evelyn: Una cosa de la que hablamos cuando nos preguntábamos cómo hacer que las familias vengan a las socializaciones, una cosa que atrae a la gente es la comida, ¿no? Así que ofrecemos comida. Es parte de lo que se nos pide que hagamos cuando las familias están ahí. Y entonces — nos aseguramos de que la hora de comer tenga mucho propósito como parte de la socialización. Que no solo sea comer. Entonces, ¿cómo incorporamos la hora de comer para que tenga un propósito también? Nuestras socializaciones son, típicamente de 10:00 a 1:00, de mediodía a 3:00, o de 3:00 a 6:00. Pues dependiendo de la hora, siempre comemos al inicio si es la de mediodía.

Primero, hacemos nuestra rueda, y orientamos a la gente sobre lo que se hará en la socialización, y luego comemos. En los otros horarios, comemos al final de la socialización, pero tratamos de hacer que la comida esté relacionada con el tema de la socialización. Por ejemplo, con la socialización llamada "Comiendo el arco iris" o "Comiendo el alfabeto", la visitante domiciliaria pidió específicamente: "Al hacer esta comida, ¿podemos tener mucha fruta colorida?" Quería asegurarse de que tuviéramos arándanos, y que tuviéramos mangos, y fruta de distintos colores, con nombres distintos, para que los niños pudieran conocer eso. No solo al jugar, cuando estaban explorando la fruta en la sección de actividades, pero a la hora de la comida tuvieron oportunidad de ver las diferentes frutas.

Cuando ponen la mesa y los lugares para las familias, es una oportunidad para hablar de STEM, para hablar de actividades de ciencias y matemáticas. Al servir la comida, hay porciones de distintos tamaños. Los niños comen en platos más pequeños, y los adultos tienen platos más grandes. Así podemos hablar de "grande" y "pequeño". Cuál es pequeño, cuál es más grande. Podemos hablar de cuáles son las cucharas, los tenedores, cuáles son los cuchillos. Tratándose de la comida, podemos hablar de los colores de la comida, texturas y esa clase de cosas, y motivamos a las familias a que hablen con sus hijos de esa forma.

Una de las cosas que hacemos durante la socialización es asegurarnos de que el personal se siente con las familias y coma con ellas. Así podemos ayudar a modelar parte de esto con las familias, a modo de que, como dije antes, hablamos de que las visitas domiciliarias duran 90 minutos, pero queremos que las familias se lleven esto, que ellos hagan estas actividades con sus hijos toda la semana, no solo a la hora de la visita domiciliaria. Lo mismo ocurre con la socialización. Cuando modelamos la hora de comer, queremos que las familias estén en casa y no frente al televisor cuando comen con sus hijos, sino que realmente convivan con sus hijos mientras están comiendo y que tengan la oportunidad de aprender y explorar. Obviamente, podemos hablar de nutrición durante la hora de comer. Los distintos grupos de alimentos. Ahí está mi plato. Podemos hablar de eso.

Y lo otro que es importante de eso, después de comer es cepillarse los dientes. Ya hablamos sobre el cepillado cuando vieron el video con Ajoa que hablaba de la técnica correcta. A los niños les encanta cepillarse y adoran recibir sus cepillos. Escoger el color de su cepillo y cosas así. Quiero volver a hablar sobre la perspectiva de los padres, porque este es el momento cuando le damos la perspectiva a los padres, porque generalmente es al final de la socialización. La siguiente imagen que tenemos— Hay un folleto que, tal vez, tengan impreso. Es el que está en la pantalla en este momento. Es nuestro folleto

sobre preparación escolar. Si lo observan, verán que hemos estado hablando mucho sobre — sobre incorporar la preparación escolar en la socialización.

Hay diferentes momentos durante la socialización. Está la rueda, hay actividades y está la hora de comer. Son las tres áreas principales. Si observan la imagen, verán que en la rueda, hablamos de rutina, de alfabetización. En las actividades, hablamos de STEM, de habilidades sociales. A la hora de comer, hablamos de colores y motricidad, pero pueden hablar de cualquiera de esos temas en cualquier momento.

Esto es solo un ejemplo. Pero queremos que piensen en esa socialización que planean mientras están aquí hoy, y que piensen en cómo incorporarían la preparación escolar en la socialización. ¿En qué parte de la socialización incorporarían esto? ¿Y exactamente qué actividad sería? Tal vez, la meta en la que estaban trabajando, o tal vez no hayan trabajado sobre esa meta, pero es una actividad. Quizá no han desarrollado por completo la meta, pero es una actividad que les interesa hacer. ¿Cómo es que eso apoya la preparación escolar dentro de su socialización? Nuevamente, esta primera sección de aquí, si pueden enfocarse en una actividad durante la rueda, y cómo se podría relacionar con la preparación escolar.

La sección del centro, si pueden enfocarse en una actividad que planearían durante la socialización y cómo se relacionaría con la preparación escolar. Y luego, el grupo de allá se enfocará en la hora de comer, y qué actividad promoverían a la hora de comer que también se enfocara con la preparación escolar. En línea, pueden escoger cualquiera que deseen hacer. Les daremos unos minutos para pensar. Discútanlo con algún compañero, luego volveremos y compartiremos algunos ejemplos. [Audiencia participando de actividad]

Tamique: ¡Manos arriba!

Audiencia: ¡Todos deténganse!

Tamique: ¡Manos arriba!

Tamique: ¡Todos deténganse! Bien, gracias a todos. Como estamos terminando, ahora quisiera que compartamos, cada persona. Oiremos una actividad durante la rueda, una de las actividades de la socialización, y luego una actividad de la hora de comer. Después terminaremos rápido para decirles qué hacemos después de la socialización y luego contestaremos preguntas. También, estamos disponibles después para más preguntas por si quieren quedarse. Primero, de esta sección o en línea, ¿hay sugerencias de actividades durante la rueda? ¿Algún libro que leerían basado en sus temas, o las metas para la preparación escolar que han estado pensando?

Mujer: Nosotros no tenemos un programa basado en el hogar, pero sería una buena idea leer un libro acerca de rutinas, la rutina de un niño y al final, hablar de lo que hacen en sus rutinas. ¿Qué hace para levantar a tus hijos? ¿Durante el desayuno? ¿Para que se cepillen los dientes? ¿A la hora de dormir? Y obtener buenas ideas así.

Tamique: Es una buena idea. En esa actividad está incorporando lenguaje, alfabetización, rutinas, y, también, el Rincón Cultural donde las familias comparten lo que hacen. ¿Qué tal durante la socialización? ¿Cuáles serían algunas actividades del grupo del centro o de alguien en línea? ¿Alguna idea o tema que tengan? Tal vez, necesiten ayuda ideando una actividad para un tema en particular.

Mujer: Hablamos sobre tomar turnos. Tomando turnos con niños pequeños y preescolares.

Tamique: Definitivamente.

Mujer: Tomando ese tiempo para — a todos les tocará. Tratar de que comprendan el concepto y que trabajen en eso. A todos les tocará quizá con una pelota, una balón de playa. "Ya sabes, ahora te toca a ti". Puedes rodarla o — dependiendo del nivel.

Tamique: Definitivamente. Para estar listos para la preparación escolar, tomar turnos aun con bebés, los padres pueden ayudarlos, y ayuda a la motricidad si se usa una pelota, si la están rodando o se arroja el balón. Lo que haces con la pelota. ¿Y a la hora de comer? ¿Pensaron en alguna manera de incorporar preparación escolar a la hora de comer?

Mujer: Pensamos que ellos podrían servirse, que se sirvan solos, para que puedan contar cuántas piezas tomaron, tamaño de porción, coordinación manual y visual, qué músculos utilizan.

Tamique: Es una estupenda actividad. Hay muchos dominios de desarrollo incorporados en ella. Muy bien. También queremos hablar de lo que hacemos después de la socialización porque eso es muy importante.

Asistente: Hay otro comentario atrás.

Mujer: Era una sugerencia en línea para la hora de comer. Solo quería compartirla. Yo incorporaría habilidades sociales a la hora de comer. Ahí podemos enseñar modales, así como lograr que padres e hijos conversen más, quizás sobre sus planes para el fin de semana con los niños y los padres podrían encontrar una oportunidad de socializar fuera de los grupos divididos por edades.

Tamique: Muy buena idea. Excelente sugerencia.

Arleen: Después de que acaban las socializaciones, las visitantes domiciliarias llevan a las visitas a hogares una actividad que los padres pueden continuar, porque es un aprendizaje continuo. Nos llevamos algunas actividades, como libros de cuentos, cómo podemos expandir "La oruga muy hambrienta", o de qué más podemos hablar. Usamos juegos de aprendizaje, como parte de nuestro currículum les damos folletos. Hablamos de "Todline". Es otro recurso que usamos para ayudar a las familias a continuar con el aprendizaje, aun después de irse de la socialización.

Tamique: E intentamos compartir recursos adicionales con las familias, así es que si hay un libro similar, otro libro de Eric Carle. Ya les hablamos de Primer Libro, así que usamos eso para darles libros a las familias y compartimos actividades comunitarias, diciéndoles a los padres acerca de programas que hay

en su biblioteca local o en parques y, también, un ejemplo para nosotros, es un programa de agricultura apoyado por la comunidad. Es un programa de comidas para que nuestras familias tengan acceso a frutas y verduras frescas cultivadas localmente a precios de descuento, promoviendo la buena nutrición, y que las familias conozcan otras frutas y verduras que, tal vez, no acostumbren comer y para nuestras socializaciones, "La oruga muy hambrienta" y "Comiendo el arco iris" fueron de mucha ayuda para ligar nuestras socializaciones con las sociedades comunitarias.

Tenemos un folleto para todos sobre distintas maneras en que pueden estimular a las familias a participar, así que les pediría que lo lean y anoten ideas de lo que pueden hacer mientras planean sus socializaciones para promover la participación familiar. Y eso es todo lo que tenemos para ustedes.

Tamique and Arleen: Gracias por su paciencia y atención. Nuestra información de contacto aparece aquí arriba. Y nos gustaría responder a sus preguntas en línea o aquí.

Mujer: Tengan paciencia y levanten la mano hasta tener el micrófono. Se lo agradeceremos.

Asistente: Hay una aquí.

Mujer: Tal vez ya lo mencionaron, ¿pero cómo se obtienen los libros gratis?

Tamique: Sí, es un programa de becas. Puede entrar en línea y registrarse. Si está en un programa que atiende familias de bajos ingresos, puede comprar libros con descuento a través de Primer Libro.

Mujer: No es un comentario, solo una sugerencia. No una pregunta, un comentario. Dos cosas que funcionan muy bien en nuestras socializaciones para que las familias participen, es que mes por medio enviamos una postal a todas las familias, y sale en la conversación con la visitante domiciliaria. Recibí esto por correo. ¿Qué es? Obviamente en español y en inglés y vamos a incluir chino. Lo tercero es que hay un programa de incentivos. En Head Start tenemos que tener un programa de incentivo y nuestro programa de incentivos es "Dólares para el bebé". Si van con su hijo al examen reciben dinero falso, y si van a las socializaciones y esas cosas, tenemos como una tiendita a la que las familias pueden ir a comprar pañales, cosas así, y todo es donado, así que —

Tamique: Es una muy buena idea.

Evelyn: Gracias.

Mujer: Tengo curiosidad. Dijeron que crean metas para la socialización anticipadamente. ¿Después las reportan a nivel individual de los niños que asisten para informar cómo van con respecto a esas metas, o simplemente crean la meta para el programa en general de la socialización para cualquiera que asista? ¿O también lo manejan individualmente?

Arleen: Tratamos de incorporarlo con las familias si hay metas individuales. A veces, no conocemos a todas las familias. Las visitantes domiciliares no, pero intentamos incorporarlo con las metas para las familias. Sí.

Evelyn: Una pregunta en línea.

Asistente: Sí. Hay varias personas en línea que se preguntan cómo hacen para mantener a todos involucrados durante tres horas. Especialmente a los niños más pequeños.

Arleen: Tratamos de tener una variedad de actividades, pues sabemos que el rango de atención de los niños es breve. Hay muchas cosas planeadas, así que a veces, si una familia está haciendo jugando con cordones, y luego hay rompecabezas, o, tal vez, burbujas, tratamos de instalar distintas áreas para que los niños participen en otras cosas. Se estimula a las familias para que sigan al niño.

Evelyn: También, alguien mencionó algo sobre que las familias se conectan más entre ellos. Hemos descubierto que en las socializaciones las familias han empezado a conocerse mejor, y que han desarrollado lazos más fuertes que van más allá de nuestro programa y que duran aún después de haber salido del programa. Entonces cuando las familias están en la socialización realmente se conectan, sus hijos se vuelven compañeros de juegos, y juegan juntos en forma seguida, así que cuando están en la socialización, participan en varios niveles. Participan con sus hijos, pero también participan entre ellos, conociéndose mejor y facilitando su participación con los hijos.

Creo que esa es otra manera en que la gente participa. Además, tenemos esa rutina. Queremos instruir preparación escolar. Cuando los niños vayan a la escuela, habrá una rutina. Al tener esa rutina actividades como la rueda, y ajustamos lo que hacemos para satisfacer las necesidades de cada niño, creo que eso ayuda a que dure tres horas, si se quiere, pues sabemos que debe haber flexibilidad, como el ejemplo que di antes del niño que necesitaba correr. Si hubiéramos tratado de hacer que se sentara quieto, no habría soportado tres horas, pero permitirle que se moviera le ayudó mucho. ¿Alguna otra pregunta? ¿En línea?

Asistente: Hay un par de comentarios en línea sobre el uso de tecnología, sobre los tweets o textos como recordatorios de futuras socializaciones. Varias personas dijeron que eso ayudó en sus programas, pues las familias más jóvenes tienen los dispositivos y así es como se comunican.

Evelyn: De hecho, creo que es una sugerencia estupenda. Creo que debemos pensar en cómo se comunica la gente. Para mí — yo no sé hacer eso de Twitter y todo eso, pero sé que muchas de nuestras familias hacen — interactúan con sus visitantes domiciliarias, quieren que les confirmen sus visitas mediante textos y esas cosas. Así que creo que es una excelente sugerencia, pues repito, somos flexibles, y podemos usar los métodos que las familias usan para comunicarse con los que se sienten cómodos, porque así se comunican las familias entre sí, así que lo están haciendo, es una gran recomendación.

Mujer: ¿Transportan a sus familias a las socializaciones, o cómo llegan?

Evelyn: No las transportamos. Lo que sí hacemos es ofrecer a las familias que si van a ir a una socialización, les reembolsaremos o les damos fichas para el autobús o si es una familia que espera un bebé, o si tienen — un bebé recién nacido, o si hay circunstancias especiales, digamos discapacidades o

algo, proporcionamos taxis para las familias, siempre y cuando tengan asiento para bebés. Ofrecemos taxis. La seguridad es muy importante. Damos servicio de taxis, para nuestras socializaciones — estamos en dos zonas postales del oeste de Filadelfia. Muchas familias están a distancia caminable, así que no ofrecemos transporte.

Mujer: ¿Los que viven más cerca son los que sí asisten? Si tienen 150 familias y solo vienen veinte, ¿qué hacen para llegar a las familias que no vienen a las socializaciones?

Evelyn: Bueno, tenemos como cien — El número de familias que viene a las socializaciones, tenemos 124 niños — y madres embarazadas. Algunos son hermanos y parientes. Ciertamente ofrecemos muchas fichas para autobús y taxis, así que sí hay gente que viene de distancias varias también, pero sí ofrecemos la socialización a todas las familias en el programa y tratamos de decirles de qué se trata. Las familias se inscriben en las socializaciones. A veces algunas que se inscriben no vienen. Hacemos llamadas para recordarles — unos días antes de la socialización llamamos para saber quién viene, para ajustar la comida que pedimos y las actividades que haremos para asegurar que podemos atender a esas familias. Pero tratamos de apoyar a las familias como podamos en términos de transporte, pero no ofrecemos el transporte en sí.

Mujer: ¿Intentan hacer socializaciones más cerca de los vecindarios donde viven, en vez de que vengan a una ubicación central?

Evelyn: Hacemos socializaciones en distintas partes de nuestra área, pero si piensa en el oeste de Filadelfia y las dos zonas postales, no es un área tan amplia. Aunque son dos zonas postales, es un área densamente poblada, pero hacemos socializaciones en sitios como áreas de juegos locales, áreas de juegos locales, como el que mencionamos antes, Smith, y hay otro en otra parte del área que se llama Clark Park. Tenemos varias bibliotecas en nuestra área. Así que hay lugares para las socializaciones que, tal vez estén más cerca de donde viven ciertas familias.

Mujer: Hablando de parques y otras ubicaciones, ¿han tenido problemas relacionados como seguridad o para cumplir normas de desempeño cuando salen del centro? Porque es un área pública y hay otros niños y cosas así.

Mujer: Una de las cosas que mencionamos al iniciar las socializaciones es que los padres necesitan observar a sus hijos y que son responsables por su seguridad. Repasamos un plan de seguridad, ya sea en el centro como afuera, en otro lugar. Hablamos de salidas de emergencia, de si hay alarmas y lo que deben hacer. Ocasionalmente usamos el captador de atención para asegurarnos de que sepan dónde están sus hijos. Para que estén atentos a sus hijos. Vemos eso como una meta de preparación escolar para que la familia aprenda a estar alerta. Claro que, como personal, también estamos muy atentos, pero sí hablamos con las familias sobre la seguridad. ¿Quieres hablar un poco del área de juegos? ¿Cosas de seguridad que hiciste? Porque creo que es relevante. Arleen.

Arleen: Si tenemos un grupo de juego, He estado en el entrenamiento, hablamos sobre seguridad en los columpios y tener a su hijo con ellos todo el tiempo. Fijarse que el equipo que se usa es apropiado a la

edad. En el Smith Playground, los juegos están separados por edades, así que es fácil para una familia ir al área para niños pequeños o al área para bebés. Es un ambiente muy seguro.

Evelyn: Y además hacemos una revisión. Una revisión de seguridad. Creo que se nos acaba el tiempo. Quiero agradecerles por venir y por su participación. Ojalá hayamos podido responder a sus preguntas.

Tamique: Muchas gracias.